



Collezione "Cassina iMaestri"

Designed by

Frank Lloyd Wright, 1908

Produced

Cassina, 2015



Piano

- Pannello tamburato (telaio in massello di abete e nido d'ape) con bordi in massello e superfici impiallacciate.
- Angolo in legno massello riportato.
- Piano in truciolare impiallacciato e bordato.
- Finitura: Ciliegio naturale, tinto noce o tinto nero.
- Gambe e Traversi
- Gambe e traversi in legno massello.
- Finitura: Ciliegio naturale, tinto noce o tinto nero.
- Piedi
- Appoggi a terra in feltro adesivo di colore grigio

Top

- Honeycomb panel (frame in solid fir wood and honeycomb) with massive wood edges and veneered surfaces.
- Edge details in massive wood.
- Top, sides and drawers in wood particles (chipboard), with massive wood edges and veneered surfaces.
- Finishing: Natural cherry tree, walnut or black stained.
- Legs and Crossbars
- Legs and crossbars in massive wood.
- Finishing: Natural cherry tree, walnut or black stained.
- Feet
- Feet with grey adhesive felt pad.

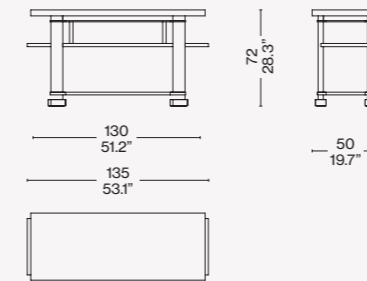
Tischplatte

- Wabenplatte (Rahmen in Massiv-Fichtenholz und Wabenstruktur) mit Rändern aus Massivholz und furnierten Oberflächen.
- Aufgesetzter Winkel aus Massivholz.
- Tischplatte in Spanplatte mit Furnier und Rand.
- Finish: Kirsche natur, Nuss gefärbt oder schwarz gefärbt.
- Beine und Streben
- Beine und Streben aus Massivholz.
- Finish: Kirsche natur, Nuss gefärbt oder schwarz gefärbt.
- Füße
- Bodenauflagen: graue Filzaufkleber

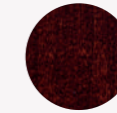
Plateau

- Panneau sandwich (cadre en sapin massif et nid d'abeille), avec bords en bois massif et surfaces plaquées.
- Angle en bois massif rapporté.
- Plateau en aggloméré plaqué et bordé.
- Finition : Cerisier naturel, teinté noyer ou teinté noir.
- Pieds et Traverses
- Pieds et traverses en bois massif.
- Finition : Cerisier naturel, teinté noyer ou teinté noir.
- Pieds
- Appuis au sol en feutre adhésif de couleur grise.

625 01/02/20



Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



Ciliegio tinto nero/Cherrywood stained black/Kirschbaum schwarzbraun gebeizt/Cerisier teinté noir

ITA

Questo tavolo fu inizialmente concepito come credenza per la sala da pranzo della Boynton Hall di New York, disegnata da Frank Lloyd Wright nel 1908. L'architetto immaginò una consolle dalle forti linee orizzontali e verticali che corrispondevano pienamente alle caratteristiche peculiari dei suoi progetti residenziali. Il pezzo proposto nelle diverse finiture di ciliegio è oggi prodotto dai falegnami di Meda quale emblema del savoir-faire di Cassina nell'arte dell'ebanisteria. Un'icona senza tempo, che esprime pienamente l'amore dell'autore per l'armonia poetica. Grazie alle rifiniture di ogni parte, la consolle può essere collocata a parete o nella zona centrale della stanza.

DEU

Dieser Tisch wurde anfänglich als Anrichte für den Speisesaal der Boynton Hall in New York konzipiert und von Frank Lloyd Wright im Jahre 1908 entworfen. Der Architekt stellte sich eine Konsole mit starken waagrechten und senkrechten Linien vor, die den besonderen Merkmalen seiner Projekte für den Wohnbereich voll und ganz entsprechen sollten. Das mit verschiedenem Finish aus Kirschholz angebotene Möbelstück wird heute von den Tischlern aus Meda als Emblem für das Können von Cassina auf dem Gebiet der Kunsttischlerei hergestellt. Eine zeitlose Ikone, die die Liebe des Autors zur poetischen Harmonie in vollendeter Form zum Ausdruck bringt. Dank der minutiösen Feinbearbeitung aller Teile kann die Konsole an die Wand oder auch in den zentralen Bereich eines Raumes gestellt werden.

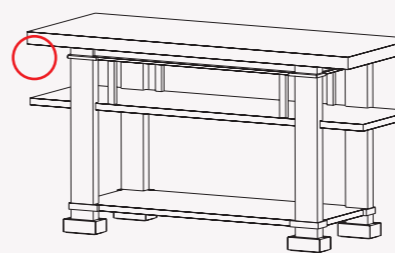
ENG

This table was originally conceived as a sideboard for the dining room of Boynton Hall in Rochester, New York, which Frank Lloyd Wright designed in 1908. The architect wanted to create a piece with strong horizontal and vertical lines, a common feature of his residential designs. The table, currently available in a range of cherrywood finishes, is produced by the carpenters of Meda, the headquarter of Cassina. An emblem of Cassina's expertise in the art of furniture-making, this table is a timeless icon, a perfect expression of its creator's love for poetic harmony. Finished both back and front, the table can be placed either against a wall or in the centre of the room.

FRA

Cette table fut conçue à l'origine comme un buffet pour la salle à manger du Boynton Hall de New York, conçu par Frank Lloyd Wright en 1908. L'architecte a imaginé une console aux lignes horizontales et verticales fortes, qui répondaient parfaitement aux caractéristiques typiques de ses projets résidentiels. La pièce proposée dans les différentes finitions en cerisier est maintenant produite par les menuisiers de Meda, symbolisant le savoir-faire de Cassina dans l'art de l'ébénisterie. Une icône intemporelle, qui exprime tout l'amour de son auteur pour l'harmonie et la poésie. Grâce aux finitions de chacune des pièces, la console peut être placée contre le mur comme au centre de la pièce.

Identifying marks and production numbers



Cassina  N° 